

2° de personen die voor de betrokken maand effectief een rust- of overlevingspensioen genieten, op voorwaarde dat de maximum jaarlijkse bedrijfsinkomsten als zelfstandige, die uit eigen hoofde met het genoemd pensioen gecumuleerd mogen worden, niet hoger liggen dan het bedrag van het minimumloon bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 23 betreffende het gewaarborgd gemiddeld minimummaandloon, na aftrek van de sociale zekerheidsbijdragen toepasselijk voor de handarbeiders. Voor de toepassing van dit besluit wordt dat bedrag vastgesteld op 335 000 F.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1984.

Art. 3. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 maart 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 84 — 702 (84 — 249)

21 DECEMBER 1983. — Koninklijk besluit betreffende elektrisch materieel bestemd voor gebruik op plaatsen van mijnghoudende mijnen waar ontploffingsgevaar kan heersen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1984, bladzijden 1699 en volgende, dient de tekst van het hierboven vermelde besluit als volgt gelezen te worden :

In artikel 2, 6°, laatste regel van de Nederlandse tekst, leze men : « 27 juni 1974 » in plaats van « 27 juli 1974 ».

In artikel 5, § 1, tweede regel van de Franse tekst, de woorden « deuxième tiret, » invoegen na de uitdrukking « article 3, § 1er, ».

In artikel 5, § 4, eerste regel van de Nederlandse tekst, leze men « een andere Lid-Staat » in plaats van « geen enkele andere Lid-Staat ».

In artikel 5, § 8, derde regel van de Franse tekst, leze men « compter » in plaats van « competer ».

In artikel 5, § 10, laatste twee regels van de Nederlandse tekst, leze men « en door de andere erkende instanties van de Lid-Staten tijdens het voorbije jaar afgegeven, ... ».

In bijlage 2, opschrift van de Franse tekst, leze men « Matériel électrique » in plaats van « Matériel électronique ».

In bijlage 2, II, Nederlandse tekst, leze men op de laatste regel van het eerste lid « gegevens » in plaats van « gegeven ».

In bijlage 3, (2), Nederlandse tekst, tweede regel, een streepje (-) invoegen tussen de woorden « certificaten » en « laatste ».

In bijlage 3, (11), Nederlandse tekst, op de tweede en derde regel, de woorden « van het hierboven sub (6) genoemde koninklijk besluit » schrappen.

In de bijlage verschenen op pagina 1707, Nederlandse tekst :

— onder (A1), leze men : « Aangenomen type(n) » in plaats van « Gegarandeerd(e) type(n) » ;

— onder (A5), tweede regel, leze men : « De markering moet » in plaats van « De merktekens moeten » ;

— onder (A5), 2, tweede regel, leze men : « markering » in plaats van « opschriften » ;

— onder (A6), tweede regel, leze men : « Aangeven » in plaats van « Aangezien ».

2° les personnes qui bénéficient effectivement pour le mois en question d'une pension de retraite ou de survie, à condition que les revenus professionnels annuels maxima en qualité de travailleur indépendant cumulables dans leur chef avec ladite pension, n'excèdent pas le montant du salaire minimum prévu par la convention collective n° 23 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, déduction faite des cotisations à la sécurité sociale applicables aux travailleurs manuels. Pour l'application de cet arrêté, ce montant est fixé à 335 000 F.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1984.

Art. 3. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 mars 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 84 — 702 (84 — 249)

21 DECEMBRE 1983. — Arrêté royal relatif au matériel électrique utilisable en atmosphère explosible des mines grisouteuses. — Errata

Au *Moniteur belge* du 7 février 1984, pages 1699 et suivantes, il convient de lire comme suit le texte de l'arrêté mentionné ci-dessus :

A l'article 2, 6°, dernière ligne du texte néerlandais, lire : « 27 juni 1974 » au lieu de « 27 juli 1974 ».

A l'article 5, § 1er, deuxième ligne du texte français, insérer les mots « deuxième tiret, » après l'expression « article 3, § 1er, ».

A l'article 5, § 4, première ligne du texte néerlandais, lire « een andere Lid-Staat » au lieu de « geen enkele andere Lid-Staat ».

A l'article 5, § 8, troisième ligne du texte français, lire « compter » au lieu de « competer ».

A l'article 5, § 10, deux dernières lignes du texte néerlandais, lire « en door de andere erkende instanties van de Lid-Staten tijdens het voorbije jaar afgegeven, ... ».

A l'annexe 2, titre en langue française, lire « Matériel électrique » au lieu de « Matériel électronique ».

A l'annexe 2, II, premier alinéa du texte néerlandais, dernière ligne, lire « gegevens » au lieu de « gegeven ».

A l'annexe 3, (2), deuxième ligne du texte néerlandais, insérer un tiret (-) entre les mots « certificaten » et « laatste ».

A l'annexe 3, (11), deuxième et troisième lignes du texte néerlandais, supprimer les mots « van het hierboven sub (6) genoemde koninklijk besluit ».

A l'annexe publiée à la page 1707, texte néerlandais :

— sous (A1), lire « Aangenomen type(n) » au lieu de « Gegarandeerd(e) type(n) » ;

— sous (A5), deuxième ligne, lire « De markering moet » au lieu de « De merktekens moeten » ;

— sous (A5), 2, deuxième ligne, lire « markering » au lieu de « opschriften » ;

— sous (A6), deuxième ligne, lire « Aangeven » au lieu de « Aangezien ».